



国际共产主义运动 历史文献



中央编译局文库

中央编译出版社



013060618

国家“十二五”重点图书

D1
26
V14

国际共产主义运动历史文献

第14卷

主 编 王学东

副主编 戴隆斌(常务) 童建挺

第二国际第一次(巴黎)代表大会文献

本卷主编 童建挺 邢艳琦



D1
26
V14



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press



北航

C1666379

图书在版编目(CIP)数据

第二国际第一次(巴黎)代表大会文献/童建挺,邢艳琦主编.

—北京:中央编译出版社,2013.1

(国际共产主义运动历史文献/王学东主编;14)

ISBN 978-7-5117-1580-7

I. ①第…

II. ①童… ②邢…

III. ①第二国际-会议文献-汇编

IV. ①D145

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 019342 号

第二国际第一次(巴黎)代表大会文献

出版人 刘明清

出版统筹 薛晓源

责任编辑 苗永姝 薛迎春

责任印制 尹 珺

装帧设计 田晗工作室

排版制作 醍醐(北京)文化发展有限公司

出版发行 中央编译出版社

地 址 北京西城区车公庄大街乙5号鸿儒大厦B座(100044)

电 话 (010)52612345(总编室) (010)52612335(编辑室)
(010)66161011(团购部) (010)52612332(网络销售)
(010)66130345(发行部) (010)66509618(读者服务部)

网 址 www.cctphome.com

经 销 全国新华书店

印 刷 北京印刷一厂

开 本 787毫米×960毫米 1/16

字 数 320千字

印 张 25

版 次 2013年1月第1版第1次印刷

定 价 150.00元

本社常年法律顾问:北京市吴栾赵阎律师事务所律师 闫军 梁勤

凡有印装质量问题,本社负责调换,电话:(010)66509618



中央编译局文库
Central Compilation and
Translation Bureau Literature

中央编译局文库编辑委员会

主 任：贾高建
委 员：贾高建 俞可平 魏海生 王学东 陈和平 杨金海
柴方国 尹汾海 何增科 季正聚 郝卫东 张文成
李惠斌 杨雪冬 李京洲 薛晓源 陈家刚

中央编译出版社文库编辑中心编辑小组

刘明清 薛晓源 邢艳琦 谭 洁 尹承东 贾宇琰 冯 章
董 巍 苗永姝 郑 锦 盛菊艳 李媛媛 董 妍

《国际共产主义运动历史文献》顾问委员会

贾高建 俞可平 顾锦屏 高 放 张中云 殷叙彝 胡文建
宋洪训 顾家庆 洪肇龙 沈志华 杨光远 林勋建

《国际共产主义运动历史文献》编辑委员会

主 编：王学东

副 主 编：戴隆斌（常务） 童建挺

编 委：（以姓氏笔画为序）

王 瑾 邢艳琦 许宝友 张文成 张文红 陈新明
林德山 胡振良 姚 颖 彭萍萍 薛晓源

参加本卷译校工作的有

李兴耕 殷叙彝 李光谟 李俊聪 吴兴唐 校纪英 王颖 童建挺 周思成

参加本卷编辑出版工作的有

苗永姝 薛迎春 郑 锦 薛晓源

丛书编务统筹

苗永姝 郑 锦 李媛媛 董 妍

总 序

国际共产主义运动，是由以马克思主义为指导的无产阶级政党领导的国际性的无产阶级革命运动，其宗旨是推翻资产阶级统治和一切剥削制度，建立和发展社会主义制度，进而最终实现人的彻底解放，建立共产主义社会。

国际共产主义运动迄今已有一百六十多年的历史。19 世纪 40 年代，马克思、恩格斯在创立科学社会主义理论的同时，努力把它与当时西欧无产阶级的革命实践相结合，于 1847 年 6 月创建了第一个国际性的无产阶级政党——共产主义者同盟，亲自拟定并于 1848 年 2 月公开发表了同盟纲领《共产党宣言》。这标志着国际共产主义运动的兴起。

自从共产主义者同盟建立以来，历经第一国际（国际工人协会）、第二国际、第三国际（共产国际），国际共产主义运动由小到大、由弱到强，从西方推进到东方、从欧洲扩展到全球，终于突破资本主义链条上一个又一个薄弱环节，取得了社会主义由一国到多国的胜利。二战后社会主义阵营的建立、民族解放运动的胜利进军、社会主义国家革命与建设的重大成就，为国际共产主义运动史书写了辉煌的篇章。20 世纪末，由于东欧剧变、苏联解体，国际共产主义运动遭遇了严重挫折。但是，历史并没有因此而终结。由《共产党宣言》奠基的国际共产主义运动仍在曲折中前进。各资本主义国家中的共产党、工人党仍在不断探索无产阶级取得解放的道路；中国等社会主义国家仍继续高举社会主义伟大旗帜，为完善社会主义、最终实现共产主义而不懈奋斗。

国际共产主义运动一百六十多年跌宕起伏的发展历程，积累了卷帙浩繁的文献档案，留下了丰富的历史遗产。深入发掘和充分利用这些文献档案，对于我们准确地了解和把握国际共产主义运动的发展进程及各个时期的特点，科学地研究和总结国际共产主义运动丰富且宝贵的经验教训，具有极其重要的意义。特别是无产阶级国际组织，作为国际共产主义运动的重要载体，其文献档案对于国际共产主义运动史研究更是具有特殊的重要意义。

早在1984年春，中国国际共产主义运动史学会就发起编辑出版《国际共产主义运动史文献》。当时由中共中央编译局、中国社会科学院马列主义毛泽东思想研究所和近代史研究所、中共中央党校和中国人民大学等单位共同组建了编辑委员会。编委会商定：这套文献主要收编共产主义者同盟、第一国际、第二国际、第三国际、共产党和工人党情报局这五个国际组织已发表的全部文献档案，包括历次代表大会、代表会议和其他重要会议的记录、决议和有关文件；收编材料力求齐全；凡外国有选编完整的版本者，根据外国版本翻译；凡文件散见于外国不同出版物者，尽力搜集完整，组织力量统一编译；文件完全按照原件翻译，译文力求准确，不作修改删节，以便读者根据完整、准确的第一手材料了解这些国际组织的历史。在当时代管全国哲学社会科学基金的中国社会科学院科研局的资助下，经过编辑委员会、编译工作者和中国人民大学出版社的共同努力，这套文献于1986年开始陆续出版，截至1997年共出版了21卷。

到上世纪末，文献的编辑出版工作遇到了巨大困难。首先是编委会发生了重大变故，主编林基洲、副主编王颖和校纪英相继谢世；其次是出版经费难以为继。为继续出版这套文集，中国国际共产主义运动史学会多方努力，组成以会长顾锦屏为主编的新编委会，从全国哲学社会科学规划办公室争取到一笔资助，于1999—2001年又出版了两卷。此后，

因缺乏经费，编辑出版工作完全陷于停顿。

2010年，在中共中央编译局和中国国际共产主义运动史学会的鼎力支持下，中央编译出版社以这套文献申报国家出版基金项目，获得立项资助。中共中央编译局对此项目高度重视，在国家出版基金资助的基础上，给予了相应的资金支持，组建了新编委会，成立了专门机构负责文献整理和编辑工作，并将这套文献纳入“中央编译局文库”出版规划。

经新编委会研究决定，这套文献定名为《国际共产主义运动历史文献》，在其前身《国际共产主义运动史文献》的基础上重新编辑出版。通过进一步广泛搜集资料和适当改变编辑方式，新《文献》的资料更详尽、收文更齐全。例如，在原《文献》的某些卷次中，对已出版的马克思主义经典著作中译本只列目录，不收正文，而新《文献》则全部依据最新的中译本收录，以方便读者查阅。此外，《国际共产主义运动历史文献》扩大了文献资料的搜集和选材范围，采用开放式结构，规模暂定60卷，约2500万字。

中共中央编译局和中国国际共产主义运动史学会对这套文献的编辑出版工作给予了强有力的支持，中央编译出版社为这套文献的立项和出版做了大量艰苦细致的工作，文献的前两任编委会和编译工作者在十分困难的条件下为这套文献奠定了良好的基础，中国人民大学出版社为这套文献的重新编辑出版提供了帮助，在此一并表示衷心感谢。

《国际共产主义运动历史文献》

编辑委员会

2011年12月20日

编辑说明

在国际共产主义运动史上，第二国际是继共产主义者同盟、第一国际之后的第三个无产阶级国际组织。它在“从西欧完成资产阶级的和民族的革命开始向社会主义革命过渡的时代”（《列宁全集》中文第2版第26卷第274页），促进了马克思主义的广泛传播，推动了各国工人阶级群众组织的建立和发展，给国际无产阶级提供了重要的经验教训。

1889年7月14—20日在巴黎彼得雷莱大厅（后移至罗什舒阿尔大街巴黎幻景大厅）召开的国际社会主义工人代表大会为第二国际的成立大会。来自德国、法国、波兰、瑞士、比利时等19个国家和地区的391名代表到会，至17日代表人数增加到407人，其中223名法国人，184名外国人。欧洲许多著名的社会主义活动家，如德国的李卜克内西、倍倍尔、伯恩施坦、蔡特金，法国的盖得、瓦扬、拉法格，俄国的普列汉诺夫、拉甫罗夫等，都出席了这次大会。恩格斯对大会的筹备提出了许多指导意见，但因忙于整理《资本论》第三卷的工作未能出席。翌日，由法国可能派召集、代表了国际工人运动的另一个派别——改良主义派——的同名大会也在巴黎朗克里街10号工商联合会大厅召开，606名代表出席会议，其中524名为法国代表，外国代表82人，来自14个国家，主要是英国社会民主联盟和工联的代表。比利时和意大利等国工人同时派代表出席两个大会。这两个代表大会又分别被称为马克思主义者代表大会和可能派代表大会。

李卜克内西和瓦扬在开幕当天被选为马克思主义者代表大会主席。

大会拒绝了一些国家代表提出的不惜任何代价与7月15日开幕的可能派代表大会合并的建议，听取了有关国家工人运动发展状况的报告，讨论了“国际劳工立法，规定工作日”、“实现劳动保护要求的途径和手段”、“废除常备军，实行全民武装”等议案并通过了相应的决议。根据倍倍尔的提案通过的关于国际劳工立法的决议要求为实行八小时工作日、禁止使用童工和夜工、禁止实行实物工资以及为工人参加工厂检查机构而斗争，并指出这些要求不是目的本身，无产阶级的最终目的是推翻资本主义制度。根据美国代表布希的提案通过的关于经济斗争和政治斗争问题的决议指出，工人不仅要进行经济斗争，还要参加政治斗争，争取普选权并利用议会。大会通过的关于庆祝五一的决议，规定在1890年5月1日举行国际性示威游行，要求各国政府实行八小时工作日和实现这次代表大会的一切其他决议。此外，大会还讨论了各国党之间相互关系和未来国际的组织形式问题，并决定在瑞士或比利时召开下一次代表大会。可能派代表大会同样听取了关于各国工人运动发展状况的报告，讨论了与马克思主义派代表大会相似的议题，并通过了相关决议。

两个代表大会各自代表了当时国际工人运动中马克思主义派和改良主义派两种不同倾向。两个大会都没有作出建立新的国际无产阶级组织的决议，没有制定正式的章程和共同纲领，没有选举任何常设的领导机构，但是马克思主义派国际代表大会的召开以及它所作出的在瑞士或比利时召开下一次代表大会的决议，实际上标志着第二国际的建立。从此，每隔几年召开一次国际代表大会就成为第二国际的主要活动方式。1891年8月，第二国际第二次代表大会在比利时布鲁塞尔召开，可能派和出席巴黎可能派代表大会的有关组织也派代表参加。

本卷收录的内容包括三个部分：（1）马克思主义者代表大会有关文献，包括1889年《阶级斗争》和《黎明》杂志波兰印刷厂在日内瓦

印制的《国际社会主义工人代表大会（I）——组织委员会的报告》（Congrès International Ouvrier Socialiste I: Rapport de la Commission d'Organisation, Paris, 1889, Imprimerie polonaise de la Walka Klas et du Przedswit à Genève）；1889年法国巴黎新闻印刷厂印制的《巴黎国际社会主义工人代表大会（1889年7月14—21日）》（Congrès International Ouvrier Socialiste de Paris [du 14 Juillet au 21 Juillet 1889], Imprimerie de la Presse, 1889, Paris）中收录的组织委员会的呼吁，与会代表、社会主义党派和工人协会名单以及贺电和贺信；德国纽伦堡韦尔莱因与康普印刷出版公司1890年出版的《巴黎国际工人代表大会记录（1889年7月14—20日）》（Protokoll des Internationalen Arbeiter - Congresses zu Paris, abgehalten vom 14. bis 20. Juli 1889, Nürnberg, 1890, Druck und Verlag von Wörlein & Comp.）；（2）可能派代表大会纪要，根据1891年社会主义工人联合会全国委员会出版的《巴黎国际社会主义工人代表大会纪要（1889年7月15—20日）》（Compte - Rendu du Congrès International Ouvrier Socialiste tenu a Paris du 15 au 20 Juillet 1889, publié par le Comité National, 1891）翻译；（3）附录为1888年11月6—10日于伦敦召开的国际工会代表大会报告，根据1888年该代表大会和英国工联议会委员会授权伦敦C. F. 洛沃思公司印制的《国际工会代表大会报告（1888年11月6、7、8、9和10日于伦敦纽曼街圣安德鲁大厅举行）》（Report of the International Trades Union Congress. Held in St. Andrew's Hall, Newman Street, London, on November 6, 7, 8, 9, and 10, 1888, printed by C. F. Roworth）翻译。

本卷是根据中国人民大学出版社1989年出版的《第二国际第一次代表大会文件》中译本进行编辑的。本卷主编对照原文对原中译本的明显错误作了修正，依据中共中央编译局编译马克思主义经典著作的标准重新统一了人名、地名、组织机构名、报刊名等专用名，增加了对原书

中一些名词和引语的注释，并将 1889 年法国巴黎新闻印刷厂印制的《巴黎国际社会主义工人代表大会（1889 年 7 月 14—21 日）》以及 1888 年 11 月在英国伦敦举行的国际工会代表大会的相关材料收入本《文献》。前者中收录的组织委员会的呼吁，与本书收录的组织委员会的报告大致相同，但个别措辞以及人名有所不同；而与会代表、社会主义党派和工人协会名单以及贺电和贺信，提供了较为详细的代表及贺电和贺信所来自的组织的名单，并且与德文版会议记录的记载在个别地方有所不同，因此，我们一并刊出，供读者对照。后者则为在巴黎召开的这两次大会提供了直接的背景资料。书中文献的脚注，凡未加说明的都是原文本编者所注；中文本译者或编者所加的注，均注明“——译者注”或“——编者注”。

目 录

马克思主义者代表大会文件	1
巴黎国际社会主义工人代表大会 (1889 年 7 月 14—21 日)	
组织委员会的报告	3
巴黎国际社会主义工人代表大会 (1889 年 7 月 14—21 日)	
组织委员会的呼吁	12
与会代表、社会主义党派和工人协会名单	16
贺电和贺信	37
巴黎国际社会主义工人代表大会记录	
(1889 年 7 月 14—20 日)	39
前 言	39
第一次会议 (7 月 14 日, 星期日)	42
第二次会议 (7 月 15 日, 星期一上午)	49
第三次会议 (7 月 15 日, 星期一晚间)	59
第四次会议 (7 月 16 日, 星期二上午)	62
第五次会议 (7 月 17 日, 星期三上午)	77
第六次会议 (7 月 17 日, 星期三晚间)	87

第七次会议(7月18日,星期四上午)	101
第八次会议(7月18日,星期四下午)	119
第九次会议(7月19日,星期五上午)	141
第十次会议(7月20日,星期六上午)	166
第十一次会议(7月20日,星期六下午)	212
巴黎国际社会主义工人代表大会代表和他们所代表的 工人政党、小组和组织名单	227

可能派代表大会文件 237

巴黎国际社会主义工人代表大会纪要

(1889年7月15—20日)	239
议 程	239
第一次会议(7月15日下午)	239
第二次会议(7月16日上午)	257
第三次会议(7月16日晚间)	274
第四次会议(7月17日上午)	279
第五次会议(7月17日晚间)	284
第六次会议(7月18日上午)	287
第七次会议(7月18日晚间)	290
第八次会议(7月19日上午)	294
第九次会议(7月19日下午)	298
第十次会议(7月20日上午)	302
第十一次会议(7月20日晚间)	305
告别宴会	310

附录 国际工会代表大会报告

(1888 年 11 月 6—10 日于伦敦)	311
前 言	313
国际工会代表大会致工会联合会及工会理事会官员	315
参加 1888 年 11 月于伦敦举行的国际工会代表大会	
代表的姓名和住址, 协会名称及成员人数	317
主席致开幕词	327
会议记录	354
第一天 (11 月 6 日, 星期二)	355
第二天 (11 月 7 日, 星期三)	357
第三天 (11 月 8 日, 星期四)	362
第四天 (11 月 9 日, 星期五)	366
第五天 (11 月 10 日, 星期六)	369
国际工会代表大会议程和提案	373
会议议程 (1888 年 11 月 9 日, 星期五)	373
会议议程 (1888 年 11 月 10 日, 星期六)	376

马克思主义者代表大会文件

